



LEICA

LEICA Q3 / LEICA Q3 43

Cikkszám: 19080 / 19084



Rövid használati útmutató

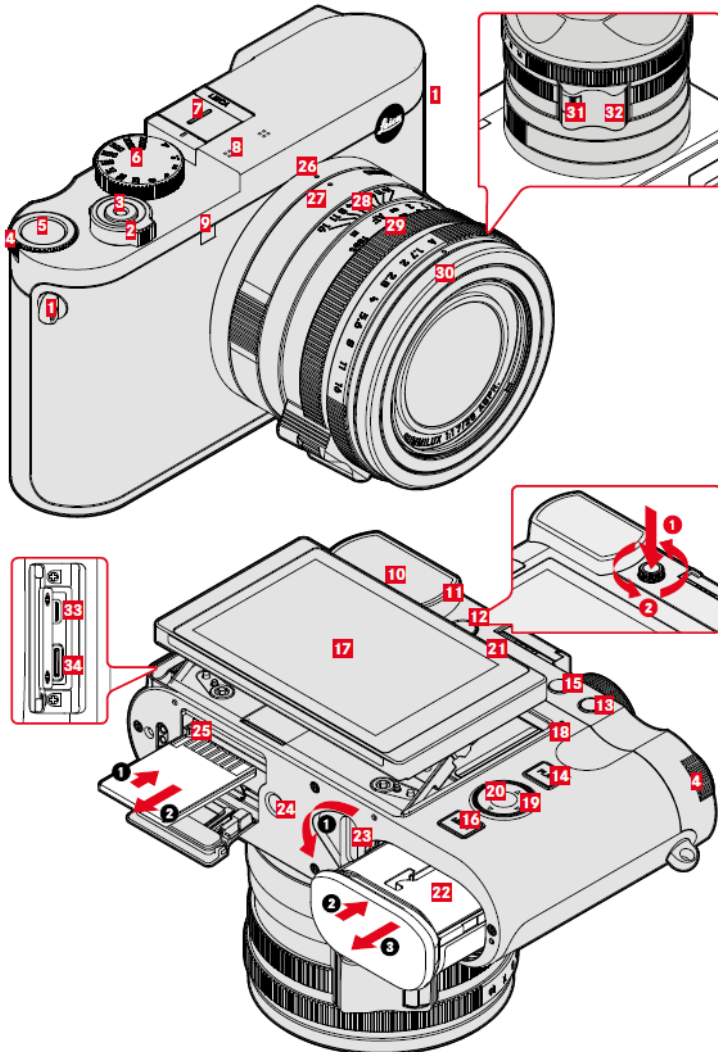
ELŐSZÓ

Tisztelt Vásárlónk!

A Leica szeretné köszönetét kifejezni, hogy megvásárolta a Leica Q3 / Q3 43 fényképezőgépet és egyben gratulálunk döntéséhez.






A KÉSZÜLÉK RÉSZEI ÉS KEZELŐSZERVEI

(Az ábrán a Q3 készüléktípus látható)



- 1** Befűző fűlek
- 2** Főkapcsoló
A készülék be/ki kapcsolására.
- 3** Exponálógomb
- Első nyomáspontig lenyomáskor bekapcsol az/a:
- autofókusz
- megvilágításmérő- és expozícióvezérlő
- Teljes lenyomáskor:
- elkészül a felvétel
- elindul/leáll a videofelvétel készítése
- Alvó állapot (készletmód) esetén:
- a fényképezőgép aktiválódik.
- 4** Beállító tárcsa
A menüben:
- Lépkedés a menüben
Felvételkészítés (fénykép/video) módban:
- Expozíciós módtól függően.
Lejátszás módban:
- A felvételek nagyítása/kicsinyítése (zoomolás).
- 5** Beállító tárcsa gomb
A menüben:
- A kiválasztás megerősítése.
Felvételkészítés (fénykép/video) módban:
- Közvetlen hozzáférés a menüfunkciókhoz.
Megtekintés / lejátszás módban:
- Gyári beállítás szerint: nagyítás.
- 6** Zársebesség állító tárcsa
- A: Automatikus zársebesség vezérlés.
- 2000 -1+: Fix zársebességek.
- 7** Tartozékcsatlakozó papucs
- 8** Mikrofon
A hangrögzítés sztereóban történik.
- 9** Önkioldó LED / AF-segédlámpa
- 10** Kereső
- 11** Szemérzékelő
- 12** Dioptriaállító tárcsa
-4 és +3 dioptria közötti tartományban állítható
- 13** FN (funkció) gomb
Felvételkészítés (fénykép/video) módban:
- Közvetlen hozzáférés a menüfunkciókhoz.
Megtekintés / lejátszás módban:
- Gyári beállítás: **Rate/Unrate** (besorolás/besorolás megszüntetése).
- 14** Lejátszás (PLAY) gomb
A felvételkészítés (fénykép/video) módok és a lejátszás/megtekintés módok közötti átkapcsoláshoz.
- 15** FN (funkció) gomb
Felvételkészítés (fénykép/video) módban:
- Közvetlen hozzáférés a menüfunkciókhoz.
Megtekintés / lejátszás módban:
- Gyári beállítás: **Delete single** (egy kép törlése) funkció.
- 16** MENU (menü) gomb
A menüben:
- Lépkedés a menüképernyők között.
Felvételkészítés (fénykép/video) módban:
- Belépés a menübe.
Megtekintés / lejátszás módban:
- Belépés a lejátszás/megtekintés menübe.

- 17** LCD-panel
3" TFT LCD, 1843200 képpont, érintőképernyő.

Műveletek	Működési mód	Funkció
	Fénykép / Videó	Az AF-mérőmező mozgatása
	Megtekintés / Lejátszás	Fényképek / videofelvételek kiválasztása
	Menü	Menüpont kiválasztása
	Fénykép / Videó	Az AF-mérőmező középére igazítása
	Megtekintés / Lejátszás	Zoomolás (közelítés / távolítás)
	Fénykép / Videó	AF gyorsbeállítás
	Fénykép / Videó	Az élőkép kijelző csökkentése
	Megtekintés / Lejátszás	Távolítás (zoom)
	Fénykép / Videó	Az élőkép kijelző növelése
	Megtekintés / Lejátszás	Képnagyítás
	Fénykép / Videó	Görgetés
	Fénykép / Videó Megtekintés / Lejátszás	A használati mód megváltoztatása

- 18** **Állapotjelző LED**
- Memóriakártya hozzáférés.
 - WLAN-funkció használata.
 - Firmware frissítés folyamatban.
 - Töltés folyamatban (vezeték nélküli töltés és töltés USB-kábellel).

- 19** **Navigációs gombok**
- A menüben:
- Lépkedés a menüben.
 - Beállítások alkalmazása.
- Felvételek készítés (fénykép/videó) módban:
- Az AF-mérőmező mozgatása

- 20** **Középső (OK) gomb**
- A menüben:
- A beállítások alkalmazása.
- Felvételek készítés (fénykép/videó) módban:
- Közvetlen hozzáférés a menüfunkciókhoz.
 - Gyári beállítás: **Toggle Info Level** – Információ szintek kapcsolása.
- Megtekintés / lejátszás módban:
- Gyári beállítás: **Toggle Info Level** – Információ szintek kapcsolása.

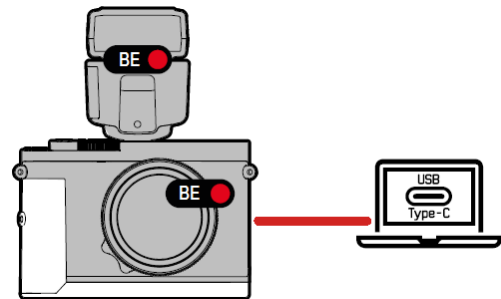
- 21** Hangszóró
- 22** Akkumatra
- 23** Akkukioldó kar
- 24** Állványmenet
¼ DIN 4503 (¼ hüvelyk)
- 25** Kártyacsatlakozó vajat
- 26** A makro funkció viszonyítási jelzése
- 27** A makro funkció állítógyűrűje
- 28** Fókuszgyűrű
- 29** Rekeszállító gyűrű

- 30** Menetvédő gyűrű
- 31** AF/MF-zár kioldó
- 32** Fókuszállító kar
- 33** HDMI port
- 34** USB-C port
9V/3A vagy 5V/3A (≥27W) paraméterekkel rendelkező AC-adapter használható a töltéshez, ha a készülék használatára töltés közben is szükség van.

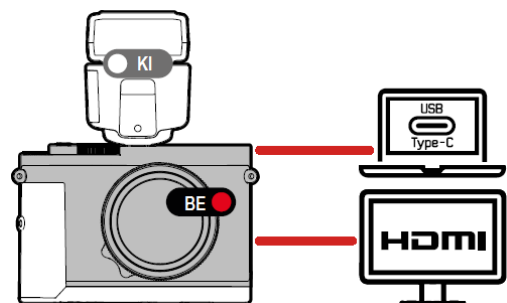
Csak a mellékelt tápkábel használata engedélyezett! A tápkábel csak a mellékelt töltőegységhez használható! Ne használja más egyéb célokra a mellékelt tápkábelt és a töltőegységet!

MEGENGEDETT CSATLAKOZTATÁSI MÓDOK

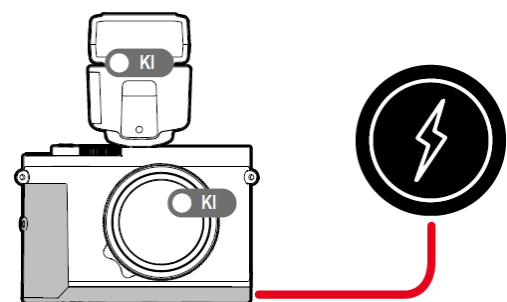
FÉNYKÉPET KÉSZÍTŐ KÉSZÜLÉK CSATLAKOZTATÁSA (TETHERING) USB-C KAPCSOLATON KERESZTÜL



VIDEOFELVÉTEL KÉSZÍTŐ KÉSZÜLÉK CSATLAKOZTATÁSA (TETHERING) USB-C + HDMI KAPCSOLATON KERESZTÜL



VEZETÉK NÉLKÜLI TÖLTÉS



Megjegyzés:

- Kizárólag az USB PD szabványnak megfelelő, maximum 100W kimeneti teljesítménnyel rendelkező hálózati adapter használható! Ellenőrizze, hogy a hálózati adapter megfelel-e az IEC62368-1 (ES1, PS2 – 60V vagy kevesebb, 100W vagy kevesebb)! Ha bizonytalan lenne, lépjen kapcsolatba a hálózati adapter gyártójával.

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

Általános információk

- Ne használja a készüléket, erős mágneset tartalmazó, elektrosztatikus vagy elektromágneses mezővel körbevett eszközök (pl. rádiókészülék, nagyfeszültségű távvezeték, indukciós tűzhely, mikrohullámú sütő, televízió, számítógép monitor, videojáték, mobiltelefon, rádióadó) közvetlen közelében. Ha a fényképezőgépet TV-készülékre helyezve, mobiltelefon mellett vagy annak közelében használja, a kép az erős elektromágneses erőter miatt torzulhat.
- A mágneses erőter nemcsak torzíthatja, hanem véglegesen tönkre is teheti a képeket.
- A mágneses erőter megzavarhatja a készülékbe épített mikroprocesszor működését, ami átmeneti készülékhibát okozhat. Ilyen esetben kapcsolja ki a fényképezőgépet, vegye ki az akkumulátort, majd helyezze vissza az akkumulátort, és kapcsolja vissza a fényképezőgépet.
- A készülék kisméretű tartozékait, pl. a vakupapucs védőlapkáját tartsa biztonságos helyen, nehogy a kisgyermekek lenyeljék vagy elveszzenek.
- Óvja a készülék elektromos alkatrészeit az elektrosztatikus kisülésektől. Műszálas anyagokkal érintkezve vagy műanyag padlón való lépkedés közben akár 10000 voltos feszültség is felhalmozódhat rajtunk, ami a készülék megérintésekor, főleg ha az elektromos áram vezetésre alkalmas felületen van, felszabadulhat. A beépített védelmi áramkörök ellenére, legyen körültekintő különösen a vakupapucs megérintésekor.
- Az érintkezők tisztításához a szintetikus anyagból készült mikroszálas törölkendők helyett használjon pamutból vagy lenvászonból készült törölkendőket. A statikus elektromosságtól földelt, elektromosan vezető tárgyak, pl. fűtéseső, vízvezetékcső megérintésével szabadulhat meg. Az érintkezők oxidációját úgy előzheti meg, ha a készüléket felhelyezett vakupapucs védőlapkával száraz, hűvös, jól szellőző helyen tárolja.
- Az áramütés, rövidzárlat elkerülése érdekében csak az előírásoknak megfelelő kiegészítőket használjon.
- Ne próbálja szétszedni, megbontani a készüléket. Az esetleges javításokat csak az arra felhatalmazott márkaszerviz végezheti.
- Óvja a készüléket a rovarölő szerektől és más agresszív kémiai anyagoktól. Petróleumtartalmú oldószer (tisztítószer), hígító és alkohol nem használható a készülék tisztításához. Egyes vegyszerek és folyadékfészeségek tönkretehetik a készülék burkolatát vagy bevonatát. A gumi és egyes műanyagok néha agresszív kémiai anyagokat bocsátanak ki, ezért ne hagyja, hogy a kamera hosszabb ideig gumival vagy műanyagokkal érintkezzen.
- Ügyeljen, hogy por és homok ne juthasson a készülék belsejébe, pl. a vízparton. A por és a homok tönkreteheti a készüléket és a memóriakártyát. Különösen legyen óvatos a memóriakártya behelyezésekor és kivételekor.
- Ügyeljen, hogy ne jusson víz a készülék belsejébe, pl. havazáskor, esőben, vízesés mellett vagy a vízparton. A nedvesség meghibásodást okozhat vagy a készülék és a memóriakártyák teljesen tönkre is mehetnek.

Objektív

- Vigyázzon, mert az objektív nagyítóként viselkedik és a készülék belsejébe jutó fény miatt keletkező erős hő károsodást okozhat. Emiatt ne fordítsa közvetlenül az objektívet a Nap vagy más erős fényforrás irányába.
- Helyezze fel a lencsesapkát, tartsa árnyékos helyen vagy a kameratászában a fényképezőgépet a hőkárosodás elkerülése érdekében.

Akkumulátor

- Az új akkumulátorokat használatbavétel előtt teljesen fel kell tölteni, mert csak részlegesen töltött állapotban kerülnek forgalomba.
- A túl alacsony és a túl magas hőmérséklet csökkenti az akkumulátor élettartamát, ezért ne tartsa/tárolja magát az akkumulátort és/vagy a fényképezőgépet hosszabb ideig erősen lehűlő vagy felmelegedő helyen (pl. télen vagy nyáron gépkocsiban), nagynyomású tartályban! Ne tegye mikrohullámú sütőbe, mert felrobbanhat!
- Az előírásoktól eltérő módon használt vagy a nem megfelelő típusú akkumulátorok felrobbanhatnak!
- Ne használjon sérült akkumulátort! A leejtett akkumulátort alaposan vizsgálja át. Ellenőrizze, hogy nincs-e a burkolatán repedés.
- Az akkumulátor a következő esetekben azonnal el kell távolítani a fényképezőgépből vagy a töltőből és le kell selejtezni, ha furcsa szagot, füstöt bocsát ki, elszíneződik, felfúvódik, alakja megváltozik, túlmelegszik vagy szivárog! Ha ilyenkor tovább marad használatban az akkumulátor, túlmelegedhet és kigyulladhat vagy felrobbanhat!
- Tartsa tisztán az akkumulátor érintkezőit. Vigyázzon, hogy apró fémtárgyak (pl. tűzőkapcsok, ékszerek), nehogy rövidre zárják az érintkezőket. Rövidzárlat miatt az akkumulátor felforrósodhat!
- Ellenőrizze az elejtett akkumulátor burkolatát és érintkezőit. A sérült akkumulátor használatakor károsodhat a készülék.
- Az akkumulátorok nem örökéletűek.
- A sérült, elhasznált akkumulátorokat a megfelelő gyűjtőhelyen adja le, és ne keverje háztartási hulladékok közé.
- Az akkumulátort ne tegye ki sugárzó hő hatásának, ne dobja tűzbe, mert felrobbanhat!
- A Leica Camera AG által nem jóváhagyott töltők tönkretehetik az akkumulátort vagy akár súlyos személyi sérülést is előidézhetnek!
- Ne hagyja, hogy gyermekek hozzáférhessenek az akkumulátorhoz, mert szájukba vehetik és megfulladhatnak tőle!

ELSŐSEGÉLY

- Ha a sérült akkumulátorból szivárgó elektrolit szemébe vagy bőrére jutnak, azonnal öblítse le tiszta, csapvízzel és kérjen orvosi segítséget!
- Az akkumulátorból kijutó elektrolit ruházatra kerülve annak károsodását okozhatja, ezért azonnal öblítse ki a ruhát tiszta, csapvízzel!

Tudnivalók a töltőről

- A rádiófrekvencián működő készülékek közelében használt töltő zavarhatja az eszközök működését. A töltő és a rádiófrekvenciás készülékek (pl. TV, rádió) közötti távolság legyen legalább 1 méter.
- Az elektromos hálózathoz csatlakoztatott töltő halk bűgő hangot bocsáthat ki, ami nem jelent meghibásodást.
- A használaton kívüli töltőt csatlakoztassa le az elektromos hálózatról, mert fogyasztja az áramot (nagyon kis mennyiségben) akkor is, ha nincs benne akkumulátor.
- Mindig tartsa tisztán és soha ne zárja rövidre a töltő érintkezőit!

Tudnivalók a kártyáról

- Képeket mentése és beolvasása alatt nem szabad kivenni a kártyát, nem szabad kikapcsolni a készüléket és óvni kell a készüléket mindenféle mechanikai hatástól.
- A kártyát csak a mellékelt antistatikus tokban szabad tárolni.
- Óvja a kártyát magas hőmérséklettől, közvetlen napsütéstől, elektromágneses vagy elektrosztatikus erőterektől.
- Ne dobálja, vagy hajlígtassa a kártyát, mert tönkremehet, és a tárolt adatok elveszhetnek.
- Mindig vegye ki a kártyát, ha hosszabb ideig nem használja a készüléket.

- Ne érintse kézzel, fémtárgyakkal a kártya érintkezőit. Óvja nedvességtől, portól és piszoktól az érintkezőket.
- A kártyát ajánlatos időnként megformázni, mert törleskor adattoredek maradnak a kártyán, ami csökkenti a kártya kapacitását.
- **Ne hagyja, hogy a kártyához kisgyermek hozzáférjenek, mert a kártya lenyelése fulladáshoz vezethet!**

Tudnivalók a képszenzorról




- A szenzort erő kozmikus sugárzás (pl. repülőgépes út alkalmával) pixelhibákat okozhat.

Tudnivalók a hordpántról

- A hordpánt csatkozatása után ellenőrizze, hogy a rögzítések stabilak-e. Az instabil rögzítések miatt a pánt kicsúszhat a befűző fülekből és a fényképezőgép leeshet.
- A hordpánt nagyon erős anyagból készül, ezért ne hagyja, hogy kisgyermek hozzáférhessenek. A hordpánt nem gyermekeknek készült játék! Nyakukba tekerhetik és megfulladhatnak tőle!
- A hordpántot csak az előírásoknak megfelelően fényképezőgépen vagy távcsöveken szabad használni! Egyéb felhasználási módok kárt vagy sérülést okozhatnak, ezért nem engedélyezettek!
- Sportolás közben (pl. hegymászáskor vagy terepfutáskor) ne használja a hordpántot, mert a pánt beakadva súlyos sérülést okozhat.


A TERMÉKKEL KAPCSOLATOS SPECIÁLIS SZABÁLYOZÁSOK MEGKERESÉSE

- ▶ A főmenüben válassza a **Camera Information** (kamerainformáció) menüpontot, majd
- ▶ az almenüben a **Regulatory Information** (korlátozások) almenüpontot.

 AC - váltóáram	 II. osztályba sorolt eszközök (a termék kettős szigeteléssel van ellátva)
 DC - egyenáram	

ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS ESZKÖZÖK LESELEJTÉSE

(Az EU és egyéb a szelektív hulladékgyűjtést bevezetett európai országokra vonatkozó előírás)

 Ha a készülék kiselejtezéséről dönt, járjon el felelősséggel és kövesse a hulladékok elhelyezésére vonatkozó EU-s és helyi előírásokat!

Mivel a készülék elektromos alkatrészeket is tartalmaz, háztartási hulladékba nem kerülhet, csak az erre a célra kijelölt hulladékhasznosító helyeken adható le, ami Önnek nem jelent plusz költséget.

Ha az eszköz maga cserélhető (újratölthető) elemeket tartalmaz, ezeket először el kell távolítani, és a megfelelő módon kell az elemeket kezelni.

További információk kaphatók a helyi igazgatási szervektől, a helyi hulladékkezelő társaságtól vagy a készülék vásárlásának helyén.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (DOC)

A „Leica Camera AG” ezennel kijelenti, hogy a termék megfelel az 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

A vásárlók az alábbi címen elérhető DoC szerverről tölthetik le az RE- termékeinkhez tartozó eredeti DoC másolatát:

www.cert.leica-camera.com

Amennyiben további kérdései lennének, lépjen velünk kapcsolatba az alábbi címen:

Leica Camera AG, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Germany

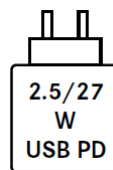
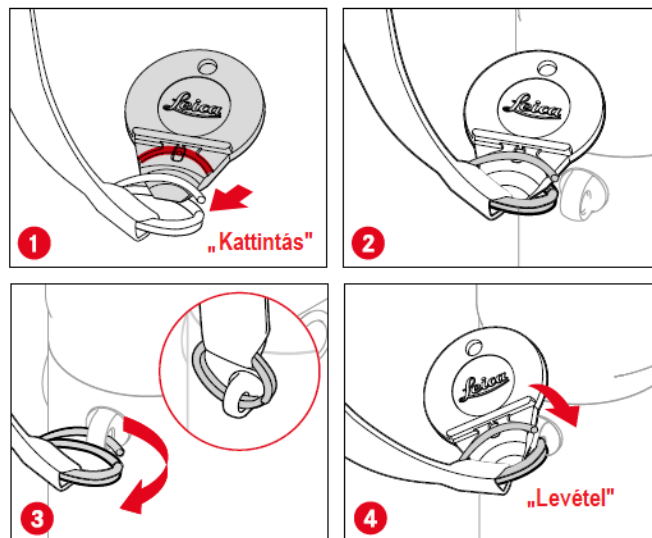


Típus	Frekvenciatartomány	Maximális logaritmusos kimenő teljesítmény (dBm)
WLAN	Lásd a műszaki adatokat az alábbi linken is:	<14dBm
Bluetooth®	www.leitz-hungaria.hu/Leica-Q3-fenykepezogep- fekete www.leitz-hungaria.hu/Leica-Q3-43-fenykepezogep- fekete	10dBm

A Leica Q3 / Q3 43 fröccsenő víz és por elleni védelemmel van ellátva.

A fényképezőgép laboratóriumi körülmények között tesztelésekor megállapításra került, hogy környezeti hatások elleni védelme megfelel a DIN EN 60529 szabvány szerinti IP52 besorolásnak. A fröccsenő víz és a por elleni védőbevonat nem örökéletű és az idő múlásával gyengül. A készülék tisztítását és szárítását a használati útmutatóban leírtaknak megfelelően kell végezni. A garancia nem terjed ki a folyadék miatti károsodásra. Jogosulatlan személy vagy szerviz általi bármilyen kísérlet a fényképezőgép burkolatának felnyitására, a fröccsenő víz és a por elleni védelemre vonatkozó garancia megvonását vonja maga után.

A HORDPÁNT FELSZERELÉSE



Made for  iPhone | iPad

A Made for Apple jelölés arra utal, hogy a termék és kiegészítői Apple termékekkel együtt is használhatók, mivel a tervezéskor és a gyártáskor a gyártó figyelembe vette az Apple teljesítményi szabványait. Ennek ellenére az Apple semmilyen felelősséget sem vállal a termék és kiegészítőinek Apple termékekkel együtt történő használhatóságával kapcsolatban. Az Apple termékekkel történő használat kihathat a kiegészítő vezeték nélküli teljesítményére. Az Apple®, Apple TV®, Apple Watch®, iPad®, iPad Air®, iPad Pro®, iPhone®, Lightning®, tvOS® az Apple Inc. bejegyzett védjegyei.

MŰSZAKI ADATOK

Lásd a műszaki adatokat az alábbi linken:

www.leitz-hungaria.hu/Leica-Q3-fenykepezogep-fekete

www.leitz-hungaria.hu/Leica-Q3-43-fenykepezogep-fekete



A részletes, idegen nyelvű használati útmutató az alábbi linken érhető el:

<https://leica-camera.com/en-us/downloads>

LEICA FOTOS APP



GARANCIA

Jogszabályi előírásoknak megfelelően!

Gyártó által vállalt garancia: 2 év

FIGYELEM!

A terméket használata során ne tegye ki semmilyen elkerülhető kémiai, fizikai behatásnak, sokknak, amelyről sejthető vagy ismert, hogy a károsodását okozhatja! Kerülje el, hogy a terméket karbantartás elmaradása vagy más mulasztásjellegű hatás vagy kár érje!

Úgy a szállítás, tárolás, mint a használat során vigyázzon az eszközre! Óvja a rázkódástól, súrlódástól, ütődéstől, sugárzástól (pl. de nem kizárólag víz, napsugárzás, elektromos, hő vagy mágneses hatás)! Ne engedje, hogy vegyi anyag vagy más behatás érje, mindig használja tiszta kézzel!

TARTALOM

ELŐSZÓ	1
A KÉSZÜLÉK RÉSZEI ÉS KEZELŐSZERVEI	1
MEGEGEDETT CSATLAKOZTATÁSI MÓDOK	2
FÉNYKÉPET KÉSZÍTŐ KÉSZÜLÉK CSATLAKOZTATÁSA (TETHERING) USB-C KAPCSOLATON KERESZTÜL	2
VIDEOFELVÉTEL KÉSZÍTŐ KÉSZÜLÉK CSATLAKOZTATÁSA (TETHERING) USB-C + HDMI KAPCSOLATON KERESZTÜL	2
VEZETÉK NÉLKÜLI TÖLTÉS	2
BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK	3
Általános információk	3
Objektív	3
Akkumulátor	3
Tudnivalók a töltőről	3
Tudnivalók a kártyáról	3
Tudnivalók a képszenzorról.....	4
Tudnivalók a hordpántról.....	4
A TERMÉKKEL KAPCSOLATOS SPECIÁLIS SZABÁLYOZÁSOK MEGKERESÉSE	4
ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS ESZKÖZÖK LESELEJTEZÉSE	4
MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (DOC)	4
A HORDPÁNT FELSZERELÉSE	4
MŰSZAKI ADATOK.....	5
GARANCIA.....	5
FIGYELEM!	5